



Spectacole lectură audio FITS 2020 ediție specială #online „Puterea de a crede”/”Empowered” – realizate în cadrul edițiilor precedente FITS, în colaborare cu Teatrul Național Radiofonic

12 iunie 2020

Ora 14:00

REUNIFICAREA CELOR DOUĂ COREI & OM FĂRĂ OM (Oriunde mă duc, numai de mine dau)

La réunification des deux Corées & A Man Without a Man (Wherever I Go, All I Find is Myself)

De: Joël Pommerat și Valentin Nicolau

Traducerea: Vlad Russo și Anca Bărbulescu (trad. în engleză)

Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu & Teatrul Național Radiofonic

ROU/Spectacol lectură audio/1h2min

Eveniment în limba română

13 iunie 2020

Ora 14:00

DIN MINUNATA LUME A ANIMALELOR: CONVERSAȚIE NOCTURNĂ & DIAMANTELE SUNT CĂRBUNI CARE S-AU PUS PE TREABĂ

Del maravoloso mundo de los animales: conversación nocturna & Diamonds are Coal that Got Down To Business

De: Daniel Veronese & Paweł Demirski

Traducerea: Luminița Voinea-Răuț & Sabra Daici (trad. în engleză Artur Zapałowski)

Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu & Teatrul Național Radiofonic

ROU/Spectacole lectură audio/1h3min

Eveniment în limba română

14 iunie 2020

Ora 14:00

IUBIREA LA OAMENI (DIN VIAȚA ÎN PRAGUL IERNII ȘI ÎN AȘTEPTAREA VERII) & FORME (CORDELIA MCCLAIN)

Amor de gente (Escenas de vida en vísperas del invierno y a la espera del verano) & Shape (Cordelia Mcclain)

De: Dmitri Bogoslavski & Erik Ehn

Traducerea: Raluca Rădulescu (trad. în spaniolă Alberto Guarnieri) & Dan Sociu

Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu & Teatrul Național Radiofonic

ROU/Spectacol lectură audio/1h4min

Eveniment în limba română

15 iunie 2020

Ora 14:00



ANTISOCIAL

Text și traducere de Bogdan Georgescu

Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu & Teatrul Național Radiofonic

ROU/Spectacole lectură audio/57min

Eveniment în limba română

16 iunie 2020

Ora 14:00

FETE ÎN IUBIRE & MAL/PRAXIS

Girls in Love & MAL/PRAXIS

De: Irina Vaskovskaia & Bogdan Georgescu

Traducerea: Raluca Rădulescu (trad. în engleză de Elena D. Richard și Paul J. Richard) & Bogdan Georgescu și Stephen Motika

Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu & Teatrul Național Radiofonic

ROU/Spectacole lectură audio/1h6min

Eveniment în limba română

17 iunie 2020

Ora 14:00

ORLANDO SAU NERĂBDAREA & OTRAVĂ

Orlando ou l'Impatience & Poison/Gift (Eine Ehegeschichte)

De: Olivier Py & Lot Vekemans

Traducerea: Eugen Jebeleanu & Alexa Stoicescu (în germană de Eva Pieper și Alexandra Schmiedebach)

Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu & Teatrul Național Radiofonic

ROU/Spectacole lectură audio/1h3min

Eveniment în limba română

18 iunie 2020

Ora 14:00

MULȚIMEA & CONSILIUL DE FAMILIE

The Crowd & Consejo Familiar

De: Nick Rongjun Yu & Cristina Clemente

Traducerea: Camelia Oană (trad. în engleză Gigi Chang revăzută de Claire Conceison) & Luminița Voina-Răuț (în catalană de Francesc Albiol)

Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu & Teatrul Național Radiofonic

ROU/Spectacole lectură audio/1h10min

Eveniment în limba română

19 iunie 2020

Ora 14:00

PRINȚESA DE CARTIER & TEROARE

La rea & Terror

De: Andrei Ivanov & Ferdinand von Schirach



Traducerea: Raluca Rădulescu (trad. din rusă) & Ciprian Marinescu (trad. din germană)

Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu & Teatrul Național Radiofonic

ROU/Spectacole lectură audio/1h17min

Eveniment în limba română

20 iunie 2020

Ora 14:00

SULKI ȘI SULKU POARTĂ CONVERSAȚII INTELIGENTE & WHITE ROOM

Sulki et Sulku ont des conversations intelligentes & White Room

De: Jean-Michel Ribes & Alexandra Badea

Traducerea: Diana Nechit și Cristina Toma

Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu & Teatrul Național Radiofonic

ROU/Spectacol lectură audio/1h

Eveniment în limba română

21 iunie 2020

Ora 14:00

IUBIRE SECRETĂ PE TĂRÂMUL PIERSICILOR ÎN FLOARE & UN LOC STRATEGIC

Secret Love in Peach Blossom & Un lugar estratégico

De: Stan Lai & Garcia Morales

Traducerea: Camelia Oană (trad. în engleză și adapt. Stan Lai) & Luminița Voina-Răuț

Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu & Teatrul Național Radiofonic

ROU/Spectacole lectură audio/1h8min

Eveniment în limba română